

Mestský úrad v Trenčíne

Mestské zastupiteľstvo
v Trenčíne

V Trenčíne dňa 11.12.2025

Návrh

**na výpožičku nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín v zmysle § 9aa ods. 2
písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.
pre Občania pre Trenčín, o.z.**

Predkladá:

Ing. Gabriela Vanková
vedúca útvaru majetku mesta

Návrh na uznesenie:

na osobitnej prílohe

Spracovali:

Ing. Gabriela Vanková
vedúca útvaru majetku mesta

Andrea Fraňová
útvár majetku mesta

Zodpovedná osoba:

Andrea Fraňová
útvár majetku mesta

Vypracované dňa 28.11.2025

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne na svojom zasadnutí konanom dňa 11.12.2025

schvaľuje

1) v zmysle § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p., **spôsob prenechania nehnuteľného majetku** – objektu kultúrneho strediska Zlatovce so súp.č. 495, postaveného na pozemku CKN parc.č. 794 a pozemkov CKN parc.č. 794 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1460 m², CKN parc.č. 795 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1267 m², k.ú. Hanzlíková, **do výpožičky** pre **Občania pre Trenčín, o.z.**, so sídlom Partizánska 787/9, 911 01 Trenčín, IČO: 42147697, za účelom ich využívania pre potreby občianskeho združenia vyplývajúce z náplne jeho činnosti a jeho stanov, najmä organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí, projekcií, predstavení, prípadne festivalov dramatických a hudobných umení, ako i iných žánrov, a podporu záujmových umeleckých súborov, na dobu neurčitú, s účinnosťou od 01.01.2026, v súlade s § 47a ods. 2) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, za nasledovných podmienok:

- vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť a bežnú údržbu predmetu výpožičky
- vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť o prilahlú zeleň nachádzajúcu sa na dotknutých pozemkoch, okrem starostlivosti o stromy, ktorá bude zabezpečená odborne spôsobilou osobou prostredníctvom mesta
- vypožičiavateľ je oprávnený dať predmet výpožičky do užívania tretej osobe (napr. folklórnym súborom), a to bezodplatne, okrem úhrady primeraných nákladov na správu a údržbu predmetu výpožičky
- zmluva o výpožičke bude uzatvorená na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 6 mesiacov a odstúpením v prípade porušenia ustanovení zmluvy

ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Odôvodnenie:

Ide o nehnuteľnosti nachádzajúce sa na Ul. Hlavná č. 10 v Trenčíne, ktoré sú v súčasnosti užívané občianskym združením Občania pre Trenčín v zmysle platnej Zmluvy o výpožičke nehnuteľností. Predmetná zmluva je uzatvorená na dobu určitú do 31.12.2024. Nakoľko má združenie záujem aj naďalej užívať dotknuté

nehnutelnosti pre potreby vyplývajúce z náplne svojej činnosti a svojich stanov, najmä organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí, projekcií, predstavení, prípadne festivalov dramatických a hudobných umení, ako i iných žánrov, podporu záujmových umeleckých súborov a zároveň má zámer rozšíriť v budúcnosti svoju činnosť o kurzy mentálnej aritmetiky pre deti, skúšky Trenčianskeho komorného orchestra, či individuálnej výučby detí hry na hudobný nástroj, požiadalo o uzatvorenie novej zmluvy o výpožičke, a to na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 6 mesiacov, alebo na viacročné predĺženie doby výpožičky.

Zámer vypožičať nehnuteľný majetok vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trenčín, na webovej stránke Mesta Trenčín a iným vhodným spôsobom (facebook Mesta Trenčín) na dobu 15 dní odo dňa 25.11.2025.

2) v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p., v spojení s článkom 4 ods. 4 písm. g) a ods. 6 písm. d) bod XVII. Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trenčín (www.trencin.sk/samosprava/transparentny-trencin/smernice-a-dokumenty), **výpožičku nehnuteľného majetku** – objektu kultúrneho strediska Zlatovce so súp.č. 495, postaveného na pozemku CKN parc.č. 794 a pozemkov CKN parc.č. 794 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1460 m², CKN parc.č. 795 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1267 m², k.ú. Hanzlíková, pre **Občania pre Trenčín, o.z.**, so sídlom Partizánska 787/9, 911 01 Trenčín, IČO: 42147697, za účelom ich využívania pre potreby občianskeho združenia vyplývajúce z náplne jeho činnosti a jeho stanov, najmä organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí, projekcií, predstavení, prípadne festivalov dramatických a hudobných umení, ako i iných žánrov, a podporu záujmových umeleckých súborov, na dobu neurčitú, s účinnosťou od 01.01.2026, v súlade s § 47a ods. 2) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, za nasledovných podmienok:

- vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť a bežnú údržbu predmetu výpožičky
- vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť starostlivosť o príľahlú zeleň nachádzajúcu sa na dotknutých pozemkoch, okrem starostlivosti o stromy,

ktorá bude zabezpečená odborne spôsobilou osobou prostredníctvom mesta

- vypožičiavateľ je oprávnený dať predmet výpožičky do užívania tretej osobe (napr. folklórnym súborom), a to bezodplatne, okrem úhrady primeraných nákladov na správu a údržbu predmetu výpožičky
- zmluva o výpožičke bude uzatvorená na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 6 mesiacov a odstúpením v prípade porušenia ustanovení zmluvy

Odôvodnenie:

Ide o nehnuteľnosti nachádzajúce sa na Ul. Hlavná č. 10 v Trenčíne, ktoré sú v súčasnosti užívané občianskym združením Občania pre Trenčín v zmysle platnej Zmluvy o výpožičke nehnuteľností. Predmetná zmluva je uzatvorená na dobu určitú do 31.12.2024. Nakoľko má združenie záujem aj naďalej užívať dotknuté nehnuteľnosti pre potreby vyplývajúce z náplne svojej činnosti a svojich stanov, najmä organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí, projekcií, predstavení, prípadne festivalov dramatických a hudobných umení, ako i iných žánrov, podporu záujmových umeleckých súborov a zároveň má zámer rozšíriť v budúcnosti svoju činnosť o kurzy mentálnej aritmetiky pre deti, skúšky Trenčianskeho komorného orchestra, či individuálnej výučby detí hry na hudobný nástroj, požiadalo o uzatvorenie novej zmluvy o výpožičke, a to na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 6 mesiacov, alebo na viacročné predĺženie doby výpožičky. Zámer vypožičať nehnuteľný majetok vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Trenčín, na webovej stránke Mesta Trenčín a iným vhodným spôsobom (facebook Mesta Trenčín) na dobu 15 dní odo dňa 25.11.2025.

Lokalizácia nehnuteľností : k.ú. Hanzlíková, Ul. Hlavná

Stanovisko komisie KaCR : odporúča zo dňa 18.11.2025,
na dobu určitú do 31.12.2028

Stanovisko VMČ Západ : odporúča zo dňa 26.11.2025
na dobu určitú do 31.12.2028

Stanovisko FMK : zo dňa 27.11.2025 komisia prijala nasledovné uznesenie:

1/ doba výpožičky na dobu určitú 3 roky

2/ útvar právny zadefinuje do podmienok výpožičky povinnosť uhradiť poplatok za energie, ktorý sa bude rovnať 30% nákladom za energie za predchádzajúci rok s tým, že zároveň prevádzkar môže požiadať o odpustenie, túto žiadosť prerokuje príslušný výbor mestskej časti a odporučí na schválenie alebo neschválenie mestskému zastupiteľstvu, ktoré rozhodne

3/ útvar právny pripraví uznesenie, ktorým zapracuje tento mechanizmus do výpožičiek s ostatnými kultúrnymi strediskami

Návrh je v súlade s Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2023-2029 s výhľadom do roku 2050.

Na základe uvedeného Mestský úrad v Trenčíne navrhuje schváliť uznesenie tak, ako je uvedené v návrhu.

